



**TARTU ÜLICOOLI RAAMATUKOGU**

**Fond 33**

**IVASK, UDO**

**Inventarimistu 2**

**1852-2004**

## SISSEJUHATUS

Udo Ivaski isikuarhiiv korraldati 1983. aastal (vt. F 33, nim. 1, Sissejuhatus). Peale materjali arhiveerimist jätkas tema tütar Helene Kulpa peatselt materjali järkjärgulist juurdetoomist, olulisim osa laekus 2002. aastal. Lisandusid põhiliselt Helene Kulpa koostatud mälestuskogumikud ja tema ning teiste kultuuritegelaste artiklid ja ettekanded Udo Ivaski ja tema tegevuse kohta, samuti Helene Kulpa kirjavahetus raamatuteadlaste, ekslibristide ja teiste Udo Ivaski tegevuse ja loomingu uurijatega, täiendavalt ka Udo Ivaskile pühendatud koosolekute ja konverentside kutseid ning kavasad.

Juurdetulnud arhiivimaterjal liideti 2005. aastal Udo Ivaski isikuarhiivi, koostati iseseisev nimistu - nim. 2. Trükitud käsitlused U. Ivaskist on säilitatud tervikväljaannetena või väljalõigetena nii, nagu Helene Kulpa need üle andis, ja on analüütiliselt kirjeldatud.

## SISUKORD

<b>I</b>	<b>Biograafilised materjalid</b>	<b>1</b>
<b>II</b>	<b>Bibliograafia- ning genealoogiaalased jm tööd</b>	<b>2</b>
<b>III</b>	<b>Kirjavahetus</b>	<b>4</b>
<b>IV</b>	<b>Fotod</b>	<b>4</b>
<b>V</b>	<b>Materjalid U. Ivaski kohta</b>	
	<b>1. Käsikirjad</b>	
	<b>1.1. Kultuuritegelased Udo Ivaskist</b>	<b>5</b>
	<b>1.2. U. Ivaski tütre Helene Kulpa käsitlused ja töömaterjalid</b>	<b>6</b>
	<b>2. Publikatsioonid</b>	<b>8</b>
	<b>3. Raamatuteadlaste, ekslibristide ja U. Ivaski uurijate kirjad Helene Kulpale</b>	<b>12</b>
	<b>4. U. Ivaskile pühendatud koosolekute ja konverentside materjalid</b>	<b>19</b>

**I Biograafilised materjalid**

- 1 Ivask, Udo  
Joonistused. Tušš, akvarell.  
1896-1922  
33 l.  
Fotod ja trüki reproduktsioonid joonistustest vt. F 33, nim. 1, s. 33.  
Suurem osa U. Ivaski joonistustest asub Tartu Kunstimuuseumis.
- 2 Иваск, Удо  
Встречи и знакомства. Список лиц. Кäsikirjas.  
[U. 1916]  
2 l.  
Vene k.  
Dateerimise alus: F 33, nim. 1, s. 47, l. 10.
- 3 Polonski, Jakov  
1 kiri Jüri Ivaskile. Masinakirjas allkirjaga.  
18. märts 1934. Pariis.  
1 l.  
Vene k.  
Kirjal Jüri Ivaski märkmed.  
Udo Ivaski bibliograafilise kartoteegi saatusest.
- 4 1. Tihhanovitš, Jevgeni (Тиханович, Евгений)  
Eksliibrise kavand U. Ivaski portreega. Klišeetrükk, fotokoopia.  
1970  
2. Lahi, Riho  
Udo Ivaski eksliibris. Klišeetrükk.  
1978  
3 l.
- 5 Kutse U. Ivaski vanemate hõbepulmapäeva tähistamisele. Pisitrükk,  
koloreeritud pimetrükk.  
26. mai 1899  
1 l.
- 6 Udo Ivaski isa Georg (Jüri), abikaasa Anna Ivaski ning venna Paul  
Ivaski biograafilised dokumendid.  
1900-1948  
49 l.  
Vene ja eesti k.

Säiliku nr.	Kirje
-------------	-------

- 7 Ivask, Anna (1883-1948), Udo Ivaski abikaasa  
Joonistused. Guašš, pliiats.  
U. 1900, 1943  
6 l.

## II Bibliograafia- ning genealoogiaalased jm tööd

- 8 Ivask, Udo  
Retsensioonid ja lühiartiklid ajakirjas *Библиографические известия*  
Trükised.  
1910-1918  
9 trükist  
Vene k.
- 9 Ivask, Udo  
Bibliograafia-, trükikunsti ja raamatuteaduse alaste venekeelsete  
perioodiliste väljaannete bibliograafilised ülevaated. Käsikirjas.  
[U. 1914-1917]  
91 l.  
Vene k.  
Vt. ka F 33, nim. 1, s. 5-12.
- 10 Ivask, Udo  
Bibliograafiline ülevaade Vene Impeeriumis ilmunud perioodiliste  
väljaannete kohta. Sedelid dubleerinud Helene Kulpa.  
[1914-1920. a-d, ära kiri 1970. a-d]  
1 mapp  
Vene k.  
Osa U. Ivaski tööst *Материалы по истории периодической печати в России*.
- 11 Ivask, Udo  
И. Г. Вишневский. Кäsikiri [kirjutanud B.S. Bodnarski].  
[1919]  
1 l.  
Vene k.  
Publ. realkirja all: Собиратели и антиквары прошлого: И.Г. Вишневский // Среди коллекционеров, 1923, 3/4. С. 27-28.

Säiliku nr.	Kirje
12	<p>Ivask, Udo  [Frolovid]. Materjalid sugukonnaajaloo koostamiseks: mustandkäsikiri, l. 3 trükiproovid, kogutud dokumendid (originaalid ja ära kirjad). Käsikirjas, masinakirjas, trükis.  1852-[1912]; [1970. a-d]  92 l.  L. 72-81: H. Kulpa täiendused masinakirjas. [1970. a-d].  Vene k.  Genealoogia dateerimise alus vt. Кульпа-Иваск, Е.У. Удо Георгиевич Иваск (1878-1922). Указатель литературы. – Воронеж, 1973. С. 33.  Käsikirja põhieksemplar asub Venemaa Riiklikus Raamatukogus.</p>
13	<p>Aleksandr Dmitrijevitsš Frolovile välja antud Moskva linna põlisaukodaniku tunnistus. Trükis.  5. juuli 1889  1 l.  Vene k.  49,0 x 62,7.</p>
14	<p>Frolovi perekonna fotod. Helene Kulpa kommentaaridega.  [1860. a-d]- 1906  21 fotot</p>
15	<p>Ivask, Udo  Artiklid ajakirjas <i>Известия Московского общества любителей книжных знаков</i>. Вып. 1. М., 1907. Kserokoopia.  24, [2] lk.  Vene k.</p>
16	<p>Ivask, Udo  [Описание русских книжных знаков (Ex-libris). Материалы для 4-го выпуска]. Masinakirjal. ära kiri Helene Kulpa käsikirjal. parandustega.  [1918-1919, ära kiri 1970. a-d]  101 l.  Vene k.  Originaalkäsikiri vt. F 33, nim. 1, s. 30.</p>
17	<p>Ivask, Udo  Keskariivi kodukord. Käsikirjas.  [1921]-1922  5 l.  Vene k.  Pliiats ja tint.</p>

### III Kirjavahetus

- 18 Ivask, Udo  
 2 kirja Juri Vladimirovitš Gotjele (Gautier). Kserokoopiad.  
 5. nov. 1920, 10. jaan. 1921. Tartu; kserokoopia 2000.  
 8 l.  
 Vene k.  
 L. 1-3 lisa: TÜR-i kirjavahetus Hooveri Inst. arhiiviga kirjade publitseerimise küsimuses.  
 7. veebr. -1. märts 2000. Ingl. k.  
 Originaalide asukoht: Hoover Institution Archives, Collection title: F. Golder, Box 35,  
 Folder 3.  
 Publ.: Дубьева, Л. Письма издалека: переписка академика Ю.В. Готье и У.Г. Иваска  
 в 1920-1921 гг. // Труды рус. исследовательского центра в Эстонии. Вып. II. Таллинн, 2003.  
 С. 198-207. (vt. s. 75).
- 19 Gotje [Gautier], Juri Vladimirovitš (1873-1943), vene ajaloolane  
 3 kirja Udo Ivaskile. Käsikirjas.  
 25. nov. 1920-5./18. nov. 1921. [Moskva].  
 4 l.  
 Vene k.  
 Publ.: Дубьева, Л. Письма издалека: переписка академика Ю.В. Готье и У.Г. Иваска  
 в 1920-1921 гг. // Труды рус. исследовательского центра в Эстонии. Вып. II. Таллинн, 2003.  
 С. 198-207.
- 20 Ivask, Udo  
 4 kirja Bogdan Stepanovitš Bodnarskile. Kserokoopia; Bodnarski, B.S.  
 1 kiri Udo Ivaskile. Helene Kulpa ärakiri.  
 21. nov. 1920-2. nov. 1921. Jurjev (Tartu), Moskva.  
 11 l.  
 Vene k.
- 21 Nuth, August (1868- ?), kooli- ja haridustegelane  
 5 kirja Udo Ivaskile. Käsikirjas.  
 9. nov. 1921-6. mai 1922. Tallinn.  
 12 l.  
 Saksa k.

### IV Fotod

- 22 Ivaskid. Udo Ivaski perekonna ja omaste portreed, muud fotod U. Ivaskist.  
 Helene Kulpa kommentaaridega.  
 1871-1984  
 33 fotot  
 Portreegravüürid ja trükireproduksioonid vt. F 33, nim. 1, s. 41.

Säiliku nr.	Kirje
23	Grupifotod Udo Ivaskiga. Kommenteerinud Helene Kulpa. 1901-1915 8 fotot
24	Fotod Udo Ivaski eluloo juurde. Originaalid ja koopiad. Kogunud ja kommenteerinud Helene Kulpa. 1897-1971 14 fotot
25	Tallinna Riigiraamatukogu Arhiivi töötajad. 1926 1 foto
26	Karl Weltmann ja Linda Metslang (abielus Lao) Tartu Ülikooli Raamatukogu tööruumis. [1920. a-d] 1 foto

## V Materjalid U. Ivaski kohta

### 1. Käsikirjad

#### 1.1. Kultuuritegelased Udo Ivaskist

- 27 Uljaninski, Nikolai Jurjevitš (1872-1937)  
У.Г. Иваск и его роль в науке о книге. Кäsikirjas.  
1922  
4 l.  
L. 4: В.С. Bodnarski märkus 6. okt. 1965.  
Vene k.  
Publ.: Ульянинский, Н. Ю. С тщательностью и любовью // В мире книг, 1979, 2. С 78.  
(Vt. s. 64).
- 28 Ivask, Jüri (1907-1986), luuletaja  
Дядя Феликс: [У.Г. Иваск]. Jutustus. Masinakirjas käsikirjal. parandustega.  
5. märts 1967  
20 l.  
Vene k.
- 29 Fortinski, Sergei Petrovitš, ekslibrist  
Удо Георгиевич Иваск. Masinakirjas Helene Kulpa märkustega.  
22. jaan. 1969  
10 l.  
Vene k.



Säiliku nr.	Kirje
30	Tumanovski, Ratmir Fjodorovitš (1927-1990), ajakirjanik Удо Иваск как художник книги и книжного знака. Masinakirjas. [1979] 10 l. Vene k. Dateerimise alus: F 33, nim. 2, s. 125, l. 12.
31	Lassunski, Oleg Grigorjevitiš (s. 1936), bibliograaf, bibliofiil, raamatuteadlane Поэт библиографии: Очерк жизни и деятельности У.Г. Иваска. Masina- ja käsikirjas. 1970. a-d 6 l. L. 1: Helene Kulpa märkus Vene k. Eessõna kavandatud monograafiaie.

### 1.2. U. Ivaski tütre Helene Kulpa käsitlused ja töömaterjalid

- 32 Kulpa, Helene  
Helene Kulpa tööd Udo Ivaskist. Nimestikud. Käsikirjas.  
U. 1992  
3 l.
- 33 Kulpa, Helene  
Mälestame eesti raamatusõpru. Eesti bibliograafi ja eksliibriste uurija Udo  
Ivaski 80-nda sünnipäeva puhul. Käsikirjas.  
[1958]  
2 l.
- 34 Kulpa, Helene  
У.Г. Иваск (1878-1922). Masinakirjas.  
Juuli 1973  
2 l.  
Vene k.
- 35 Kulpa, Helene  
Воспоминания об отце. Ettekanne Voroneži Bibliofiilide Klubis  
27. dets. 1973. Masinakirjas käsikirjal. parandustega.  
1973  
25 l.  
Vene k.

Säiliku nr.	Kirje
36	<p>Kulpa, Helene  О личном архиве Удо Георгиевича Иваска. Ülevaade Venemaa Riikliku Raamatukogu jaoks. Mustandkäsikiri.  10. apr. 1982. Tartu.  23 l.  Vene k.</p>
37	<p>Kulpa, Helene  Материалы личного архива У.Г. Иваск и материалы об У.Г. Иваске. Nimestikud jm töömärkmed.  1980. a-d  1 mapp  Vene ja eesti k.</p>
38	<p>Kulpa, Helene  Udo Ivaskist kui bibliofiilist. Ettekanne. Käsikirjas.  30. okt. 1985. Tartu.  20 l.</p>
39	<p>Kulpa, Helene  Удо Георгиевич Иваск как библиофил. Ettekanne Leningradi Bibliofiilide Linnasektsioonis 19. okt. 1987. Masinakirjas käsikirjal. parandustega.  II, tiitell., 32 l.  1987  L. I-II: Leningradi Bibliofiilide Linnasektsiooni kiri H. Kulpale. 28. 03.1988.  Vene k.</p>
40	<p>Kulpa, Helene  Udo Ivaski raamatukogu. Ettekanne Tallinna Bibliofiilia konverentsil 1987. a. jaanuaris, resümee. Mustandkäsikiri. Masina- ja käsikirjas.  10. dets. 1986. Tartu.  13 l.</p>
41	<p>Kulpa, Helene  Библиотека Удо Георгиевича Иваска. Ettekanne Leningradi Bibliofiilide Linnasektsioonis 20. okt. 1988. Masinakirjas käsikirjal. parandustega.  Sept. 1988. Tartu.  6 l.  Vene k.  Resümee publ.:vt. F 33, nim. 1, s. 61.</p>
42	<p>Kulpa, Helene  Udo Ivaski raamatukogu nimestikud ja töömärkmed raamatukogu koostise kohta.  [1986]  1 mapp  Vene ja eesti k.  Nimestikud ei hõlma U. Ivaski raamatukogu tervikuna.</p>

Säiliku nr.	Kirje
43	Kulpa, Helene Andmeid Udo Ivaski isikliku raamatukogu kohta. Töökartoteek. Käsikirjas. [1980. a-d] 1 ümbrik
44	Ivask, Udo Из записных книжек У.Г. Иваска: 1911-1921. Helene Kulpa väljakirjutused U. Ivaski päevikust. [1970. a-d] 22 l. Vene k.
45	Kulpa, Helene Kultuuritegelased Udo Ivaskist. (Väljavõtteid trükitud ja käsikirjalistest tekstidest, kirjadest jm; suulised sõnavõttud). Töömaterjalid. Käsi- ja masinakirjas. [1960.]-1990. a-d 1 mapp Vene ja eesti k.

## 2. Publikatsioonid

- 46 Орлов, Н.Н.  
Список библиографических работ У.Г. Иваска // Отгиск из журн.  
*Библиографические известия*. 1918. [6] с. Trükis.
- 47 [Боднарский, Б.С.]  
Памяти У.Г. Иваска: [Доклад на заседании Рус. Библиограф. О-ва] //  
*Библиографические известия*, 1922, 1-4. С. 1-5. Trükis.
- 48 Савонько, В.  
Удо Георгиевич Иваск: [Некролог] // Среди коллекционеров:  
*Ежемесячник искусства и художественной старины*, 1922, 9. С. 54-55.  
Trükis.
- 49 Puksoo, F.  
Udo Ivask: In memoriam / Fr. Puksov // Raamatukogu: Raamatukoguasjanduse  
ajakiri, mai 1923, 1. Lk. 2-3. Trükis.
- 50 Боднарский, Б.С.  
Памяти У.Г. Иваска / Доклад Б.С. Боднарского на заседании Рус.  
*Библиограф. О-ва.* – М., 1925. Trükis, autori käsikirjal. täiendustega.  
6 l.  
Vene k.  
L. 3: Helene Kulpa seletus eksemplari ajaloo kohta. 1969. eesti k.

Säiliku nr.	Kirje
51	<p>Орлов, Н.Н.  Удо Георгиевич Иваск как исследователь русского книжного знака. -  М.: Изд-во П. Витязева, 1927.- 67, [5] с., ил. Trükis.  Eks. N 64. Tiraaz 152 eks.  Kaitselahel N. Kulpa märkus raamatu kinkimise kohta autori poolt Anna Ivaskile  (U. Ivaski abikaasa); kaane siseküljel Rudolf ja Helene Kulpa eksliibris.</p>
52	<p>Ойссар, Э.  Библиографическая деятельность У.Г. Иваска // Советская библиография,  1957, вып. 46. С. 76-81. Trükis Helene Kulpa parandustega.</p>
53	<p>Меженко, Ю.А.  Из архивов русских книговедов // Книга: Исследования и материалы.  Сборник 1. – М., 1959. С. 268-282. Separaat.  Tiitell. autori pühendus Helene Kulpale. 25. nov. 1959.  Vene k.  U. Ivaski ja N. Lissoviski kirjavahetuse publikatsioon.</p>
54	<p>Тумановский, Р.  Удо Иваск – художник и историк книжного знака // Советская книжная  торговля, 1963, 3. С. 28. Trükis.</p>
55	<p>Минаев, Е.  У.Г. Иваск // В мире книг, 1966, 1. С. 50. Trükis.</p>
56	<p>Григорьев, Ю.В.  Удо Георгиевич Иваск // Книга: Исследования и материалы. Сборник  XXI. М., 1970. С. 221-230. Trükis.  Kaane siseküljel autori pühendus Helene Kulpale.  Vene k.</p>
57	<p>Ласунский, О.Г.  Новое о В.И. Межове: (По материалам архива У.Г. Иваска) // Книга:  Исследования и материалы. Сборник XXXIII. М., 1976. С. 167-172. Trükis.  Lk. 167: autori pühendus Helene Kulpale.  Vene k.</p>
58	<p>Ласунский, О.Г.  Удо Георгиевич Иваск // Федоровские чтения. 1974.– М., 1976.  С. 101-109. Trükis.  Lk. 101: autori pühendus Helene Kulpale.  Vene k.</p>
59	<p>Ekслиibris Tartu Riikliku Ülikooli Teaduslikus Raamatukogus. II.:  Udo Ivaski ekслиibrised /Koostanud H. Käsper. – Tartu: 1978. – 72 l.; ill. Trükis.</p>
60	<p>Tumanovski, R.  Udo Ivask raamatugraafikuna // Kunst, 1978, 52/2. Lk. 19-20. Trükis.</p>

Säiliku nr.	Kirje
61	Kahu, M. ja Kulpa, H. Udo Ivaskit mälestades // Keel ja Kirjandus, 1979, 1. Lk. 58-59. Trükis.
62	Kulpa, H. Udo Ivaski isiklikust arhiivist // IX Eesti raamatuteaduse konverents 29.-30. nov. 1979. a.: ettekannete teesid / Eesti NSV Teaduste Akadeemia Fr.R. Kreutzwaldi nim. Kirjandusmuuseum. Tartu, 1979. Lk. 20-21. Trükis.
63	Käsper, H. Udo Ivask // Raamatukogu: Metoodikat ja informatsiooni, 1979, aprill. Lk. 18-20. Trükis.
64	Ульянинский, Николай Юрьевич С тщательностью и любовью. // В мире книг, 1979, 2. С. 78. Trükis Helene Kulpa märkmetega. Originaalkäsikirja pealkiri: У.Г. Иваск и его роль в науке о книге. (vt. F 33, nim. 2, s. 27).
65	Ласунский, О.Г. Власть книги: Рассказы о книгах и книжниках. Изд. 2-е, переработанное и доп. М., 1980. [Кн. 1]: 204, [2] с.: ил.; [Кн. 2]: 118, [1] с.: ил. Trükis. 2 raamatut ühes ümbrises. Tiitell.: Autori pühendus Helene Kulpale, H. Kulpa märkus.
66	Ласунский, О.Г. С экслибрисами У.Г. Иваска // Подъем, апрель 1986, 4. С. 122-124. Trükis.
67	Архив Удо Георгиевича Иваска // Гос. б-ка СССР им. В.И. Ленина. Записки отдела рукописей, вып. 45, 1986. С. 120-121. Trükis.
68	1. Kasinec, E. The Soviet library as victim: Five hitherto unknown letters to Ju. V. Got'ë // Bulletin of Research in the Humanities: Continuing the Bulletin of the New York Public Library: 1986-1987 / Vol. 87, N 2-3, P. 172-181. Kserokoopiad korrektuurpoognatest ja 2 trükisest. 2. Time of troubles: The diary of Jurii Vladimirovich Got'ë, Moscow, July 8, 1917 to July 23, 1922. Translated, edited and introduced by T. Emmons. Princeton, [1988]. P. 483-484. Kserokoopia trükisest. 25 l. Ingl. k. Publ. sisaldab U. Ivaski kirju J. Gotjele ingl k. tõlkes. Kserokoopiad venekeelsetest originaalkirjadest vt. F 33, nim. 2, s. 18; publ. vt. s. 75.
69	Гапочко, Л.В. Архив У.Г. Иваска // Гос. б-ка СССР им. В.И. Ленина. Записки отдела рукописей, вып. 47, 1988. С. 19-54. Trükis.

Säiliku nr.	Kirje
70	Зуев, А.С. Дело, ставшее главным // Книжный знак, 1991, 2. С. 5-9. Trükis.
71	Puksoo, Fr. Udo Ivask: In memoriam /Fr. Puksov // Raamatukogu, 1993, 3/4. Lk. 58. Trükis.
72	Ласунский, О.Г. Иваск Удо (Удо Нестор) Георгиевич // Отечественная история: История России с древнейших времен до 1917 года. Энциклопедия. Т. 2. Д-К. М., 1996. С. 316-317. Trükis. Lk. 316: autori pühendus Helene Kulpale.
73	Ласунский, О.Г. В “созвездии” Иваска: Из записок собирателя // Библиофил: Люди, рукописи, книги, тайны и открытия. 1. М., 2000. С. 103-116. Kserokoopia trükisest.
74	Petina, L. Vanade eksliibruste kogu Eesti Rahvusraamatukogus // Omanikumärgid vanaraamatus: ajalugu, kirjeldamine, atribueerimine. Rahvusvaheline teaduskonv. Eesti Rahvusraamatukogus 12.-13.09.2002. Ettekannete teesid. Tallinn, 2002. Lk. 30-32. Trükis.
75	Дубьева, Л. Письма издалека: переписка академика Ю.В. Готье и У.Г. Иваска в 1920-1921 гг // Труды рус. исследовательского центра в Эстонии. Вып. II. Таллинн, 2003. С. 198-207. Kserokoopia trükisest. U. Ivaski ja J. Gotje kirjavahetuse publikatsioon.
76	Иваск-Кульпа, Х. Из воспоминаний об отце / Публ., вступительная записка и комментарии С.Г. Исакова // Радуга, 2004, 1. С. 74-91. Trükis. Eraldi lehel Helene Kulpa pühendus Tartu Ülikooli Raamatukogule.
77	Ermel, M. Raamatukoguteadlane Udo Ivask – eksliibruste looja ja uurija // Raamatukogu, 2004, 2. Lk. 35-37. Trükis.
78	Raamatud ja artiklid, milles mainitakse Udo Ivaskit. Trükised. 1906-1999 12 trükist Vene ja eesti k.

### 3. Raamatuteadlaste, ekslibristide ja Udo Ivaski uurijate kirjad Helene Kulpale

- 79 Antimonova, Jelena, kunstnik, ekslibrist  
1 kiri Helene Kulpale. Käsikirjas.  
22. jaan. 1978. Riia.  
1 l.  
Vene k.
- 80 Bahhareva, Galina Viktorovna  
2 kirja Helene Kulpale. Käsikirjas.  
1. dets., 16. dets. 1970. Leningrad.  
5 l.  
Vene k.  
Kirjutas dissertatsiooni perioodiliste väljaannete kohta.
- 81 Baltglave, L., Riia Raamatupalati bibliograaf  
1 kiri Helene Kulpale. Käsikirjas.  
10. jaan. 1966. Riia.  
1 l.  
Vene k.
- 82 Bezjazõtšnõi, Vladimir Jossifovitš  
6 kirja, 1 telegramm Helene Kulpale. Käsi- ja masinakirjas.  
27. apr. 1964-25. aug. 1978. Moskva, Tallinn.  
14 l.  
Vene k.  
L. 1: visiitkaart.
- 83 Bodnarski, Bogdan Stepanovitš (1874-1968), raamatuteadlane  
6 postkaarti ja kirja Helene Kulpale. Käsikirjas.  
19. veebr. 1948-17. märts 1968. Moskva.  
13 l.  
Vene k.  
L. 8-13: H. Kulpa väljavõtted B. Bodnarski muudest kirjadest; ärakiri B. Bodnarski lese kirjast.  
24. 12.1968.
- 84 Bogomolov, Sergei Ivanovitš (1917- ), ekslibrist  
1 kiri Helene Kulpale. Käsikirjas.  
7. veebr. 1978. Moskva.  
3 l.  
Vene k.

Säiliku nr.	Kirje
85	<p>Eesti Rahvusraamatukogu            ENSV Riikliku Raamatukogu kirjad Helene Kulpale. Käsikirjas.            16. mai -26. mai 1978. Tallinn.            5 l.            Kirjutatud erinevate isikute poolt eksliibrise ostmise asjus.</p>
86	<p>Eesti Teaduste Akadeemia Raamatukogu            5 kirja Helene Kulpale. Masinakirjas allkirjaga, käsikirjas.            30. dets. 1953-30. nov.1983. Tallinn.            7 l.            Kirjutatud erinevate isikute poolt.</p>
87	<p>Fortinski, Sergei Petrovitš, dr. jur., ekslibrist            9 kirja Helene Kulpale. Masinakirjas allkirjaga.            8. märts-5. nov. 1966, 29. veebr.-28. apr. 1969. Moskva.            10 l.            Vene k.</p>
88	<p>Friedländ, Jefim Jefimovitš (1914- ), raadiotehnik, õppejõud, bibliofiil, ekslibrist            16 kirja Helene Kulpale. Käsikirjas.            30. mai 1983-27. märts 1991. Leningrad.            27 l.            Vene k.            L. 1: J. Friedländi foto.</p>
89	<p>Golubenski, Grigori Abramovitš (1900- 1988), jurist, bibliofiil, ekslibrist            Kirjad Helene Kulpale. Käsikirjas.            1. märts 1979-14. Veebr. 1985. Leningrad.            114 l.            L. 1: G. Golubenski foto ja H. Kulpa märkmed; l. 4, 10: H. Kulpa väljakirjutused            G. Golubenski kirjadest (originaalid Venemaa Riiklikus Raamatukogus); l. 94-96, 107-111:            H. Kulpa kirjade mustandid. 15.12.1983, 26.02.1985. [Tartu.] 1991. a. kirjad H. Kulpale tundmatult            isikult.            Vene k.</p>
90	<p>Gortsev, Pavel Borissovitsš (1892-1987), ehitusinsener, bibliofiil, ekslibrist            17 postkaarti ja kirja Helene Kulpale. Käsikirjas.            18. märts 1979-6. märts 1985. Rostov Doni ääres.            44 l.            L. 1: P. Gortsevi foto, l. 7 p: H. Kulpa märkmed.            Vene k.</p>
91	<p>Johani, Helene (1903-1999), raamatukogutegelane            20 kirja Helene Kulpale. Käsikirjas.            19. okt. 1978-28. märts 1986. Tallinn.            28 l.</p>



Säiliku nr.	Kirje
92	Kabur, Vaime (1914-2005), kirjandusteadlane, bibliograaf 1 kiri Helene Kulpale. Käsikirjas. 15. veebr. 1987. Tallinn. 2 l.
93	Korovtšenko, A. S., bibliofiil 1 kiri Helene Kulpale. Käsikirjas. 8. veebr. 1988. Leningrad. 2 l. Vene k.
94	Košman, Anna, NSVL Riikliku Raamatukogu eestikeelsete raamatute osak. töötaja 1 kiri Helene Kulpale. 25. apr. 1974. Moskva. 1 l. Raamatukogu huvist U. Ivaski materjalide vastu.
95	Kritševski, Aleksandr Mihhailovitš (1902- ?), tehnikatead. doktor, Leningradi Polütehn. Inst. dots., ekslibrist. 12 kirja Helene Kulpale. Käsikirjas. 28. märts -22. aug. 1979; 17. nov. 1984-31. mai 1985. Leningrad. 17 l. Vene k.
96	Lahi, Heikki, ekslibrist 1 kiri Helene Kulpale. Käsikirjas. 23. märts 1979. Tartu. 1 l.
97	Lassunski, Oleg Grigorjevitš (s. 1936), bibliograaf, bibliofiil, raamatuteadlane 74 kirja Helene Kulpale. Käsi- ja masinakirjas. 13. veebr. 1967-26. dets. 1977. Voronež. 128 l. Vene k. L. 22-23: H. Kulpa vastus; l. 36: H. Kulpa väljavõte O.G. Lassunski kirjast Kirjadel H. Kulpa märkmed.
98	Lassunski, Oleg Grigorjevitš (s. 1936) 83 kirja Helene Kulpale. Käsikirjas, trükiste kserokoopiad 17. jaan. 1978-1. aug. 2000. Voronež. 154 l. Vene k. L. 127: O. Lassunski foto. Kirjadel H. Kulpa märkmed.

Säiliku nr.	Kirje
99	Lihhatšova, Olga Petrovna, Venemaa TA Raamatukogu käsikirjade osak. töötaja 2 kirja Helene Kulpale. Käsikirjas. 14. apr., 25. mai 1992. Peterburi. 7 l. Vene k. L. 1: O. Lihhatšova väljavõte artiklist U. Ivaski kohta.
100	Luik, Ülle 2 kirja Helene Kulpale. Käsikirjas. [Dets. 1978], veebr. 1979. [Tallinn.] 2 l.
101	Lõhmus, Urve 3 kirja Helene Kulpale. Käsi- ja masinakirjas. 16. nov.-14. dets. 1978. Tallinn. 5 l. L. 1: ENSV TA Teadusliku Raamatukogu blanketil.
102	Martsevitš, Juri Petrovitš, ekslibrist 22 kirja Helene Kulpale. Käsikirjas. 17. okt. 1974-17. aug. 1987. Moskva. 31 l. Vene k. L. 7: J. Martsevitši foto.
103	Meženko, Juri Aleksandrovitš (1892-1969), bibliograaf 13 kirja Helene Kulpale. Käsikirjas. 26. nov. 1953-25. veebr. 1961. Kiiev, Leningrad. 24 l. Vene k.
104	Mnuhhin, Lev Abramovitš, bibliofiil 1 kiri Helene Kulpale. Käsikirjas. 5. apr. 1976. Moskva. 3 l. Vene k.
105	Petritski, Villi Aleksandrovitš (s. 1931), filosoofiatead. doktor, raamatuteadlane, bibliofiil 2 kirja Helene Kulpale. Masinakirjas allkirjaga. 14. mai 1981, 30. jaan. 1988. Leningrad. 5 l. Vene k.
106	<b>Petrjajev</b> , Jevgeni Dmitrijevitš (1913- ) 23 kirja Helene Kulpale. Käsi- ja masinakirjas. 26. juuni 1965-24. veebr. 1984. Kirov. 32 l. Vene k.

Säiliku nr.	Kirje
107	Pozdnjakov, Vsevolod Pavlovitš, Leningradi Ekslibristide Klubi esimehe asetäitja, Leningradi Bibliofiilide Linnaseksiooni liige 44 kirja Helene Kulpale. Käsikirjas. 20. dets. 1980-29. aug. 1989. Leningrad. 71 l. Vene k. L. 29-30: V.P. Pozdnjakovi abikaasa J.V. Poletika kiri. L. 43: V.P. Pozdnjakovi ja J.V. Poletika foto. Kirjadel H. Kulpa märkmed.
108	Priidel, Endel (s. 1932) 3 kirja Helene Kulpale. Käsikirjas. 1. apr.-18. mai 1980. Tallinn. 6 l.
109	Priimann, Eerik, antikvaar 6 kirja Helene Kulpale. Käsikirjas. 23. märts 1964-4. juuni 1980. Tallinn. 9 l.
110	Российская государственная библиотека 39 kirja, postkaarti ja telegrammi Helene Kulpale. Käsi- ja masinakirjas. 23. juuli 1974-[1990. a-te algus]. Moskva. 83 l. L. 4-7: H. Kulpa kirja koopia. 31.10.1974. Tartu. Kirja autorid: K.I. Butina, V.V. Ogarkova, L.V. Gapotško jt. Vene k. U. Ivaski materjalide üleandmisest raamatukogule.
111	Российская национальная библиотека 1 kiri Helene Kulpale. Masinakirjas allkirjaga. 5. mai 1975. Leningrad. 1 l. Vene k. Tänu U. Ivaski materjalide eest.
112	Rožnova, Viktoria Iljinitšna, bibliograaf, Sverdlovski ülik. raamatukogu töötaja 7 kirja Helene Kulpale. Käsikirjas. 24. veebr. 1985-juuli 1990. Sverdlovsk. 19 l. L. 9, 12-15: H. Kulpa kirjade koopiad. L. 19: V. Rožnova foto. Vene k.
113	Sidorin, Jakov Sergejevitš (1923-1994), tehnikatead. kand., bibliofiil 2 kirja Helene Kulpale. Käsikirjas. 18. mai, 11. juuli 1988. Pavlovsk. 4 l. Vene k.

Säiliku nr.	Kirje
114	Spitšenko, Nikolai Mihhailovitš (s. 1922), bibliofiil ja ekslibrist 19 kirja Helene Kulpale. Käsikirjas. 11. aug. 1978-11. veebr. 1989. Leningrad. 30 l. Vene k. L. 20: N. Spitšenko foto.
115	Sudlenkov, Oleg Aleksandrovitš, ekslibrist 1 kiri ja 1 postkaart Helene Kulpale. Käsikirjas. 16. dets. 1978, 10. mai 1979. Minsk. 3 l. Vene k.
116	Zlenko, Grigori Demjanovitš, NSV Liidu Kirjanike Liidu liige 2 kirja Helene Kulpale. Masinakirjas allkirjaga. 29. jaan., 20. veebr. 1984. Odessa. 4 l. Vene k.
117	Zujev, Aleksei Semjonovitš, bibliofiil ja ekslibriste uurija 14 kirja Helene Kulpale. Käsikirjas. 2. nov. 1981-16. okt. 1991. Vinnitsa. 22 l. Vene k. L. 3, 6: A. Zujevi fotod.
118	Žujko, Ivan Konstantinovitš 2 kirja Helene Kulpale. Käsikirjas. 21. jaan., 15. veebr. 1950. Odessa. 4 l. Vene k.
119	Tarassov, V. S., ekslibrist 2 kirja Helene Kulpale. Käsikirjas. 8. apr., 17. apr. 1981. Leningrad. 8 l. Vene k.
120	Tartu Kunstimuuseumi ostu- ja kinkeaktid Udo Ivaski joonistuste ja portreegravüüri omandamise kohta H. Kulpalt Tartu Kunstimuuseumile. Masina- ja käsikirjas, allkirjadega. 20. jaan., 27. jaan. 1976 2 l.
121	Teder, Eerik (1928-2004), literaat ja bibliofiil 11 kirja Helene Kulpale. Käsikirjas. 20. mai 1985-21. dets. 1988. Tallinn. 14 l.

Säiliku nr.	Kirje
122	Tenin, Boriss Mihhailovitš, näitleja, ekslibrist 1 kiri Helene Kulpale. Käsikirjas. I.a. Moskva. 2 l. Vene k. L. 2: H. Kulpa märkus.
123	Toots, Villu (1916-1993), kirjakunstnik 3 kirja Helene Kulpale. Käsi- ja masinakirjas. 26. mai 1976-19. juuli 1981. Tallinn. 5 l.
124	Tšernov, Apollon Stepanovitš, ekslibrist 3 kirja Helene Kulpale. Käsikirjas. 16. juuni -5. aug. 1991. Moskva. 3 l. Vene k.
125	Tumanovski, Ratmir Fjodorovitš (1927-1990), ajakirjanik 9 kirja Helene Kulpale. Masinakirjas allkirjaga. 24. veebr. 1964, 27. apr. 1979-21. jaan. 1980. Moskva. 22 l. Vene k.
126	Vilinbahhov, Boriss Afanasjevitš, sõjaväearst, ekslibrist 3 kirja Helene Kulpale. Käsikirjas. 10. sept. 1967-11. jaan. 1968. Leningrad. 3 l. Vene k.
127	Višnevskaja, Olga Sergejevna (1891-1975), Moskva Väikese Teatri näitleja, esines Štšerbinskaja nime all 1 kiri Helene Kulpale. Käsikirjas. 9. juuni 1975. Moskva. 2 l. Vene k.
128	Voronkevitš, Andrei Sergejevitš, Moskva Ülikooli ajakirjandusteadusk. noorem tead. töötaja 2 kirja Helene Kulpale. Masinakirjas allkirjaga. 10. nov., 1. dets. 1981. Moskva. 3 l. Vene k.

Säiliku nr.	Kirje
129	Vul (Вуль), Solomon Abramovitš, Moskva Ekslibristide Klubi esimees 2 kirja Helene Kulpale. Käsi- ja masinakirjas. 15. juuni, 26. juuni 1979. Moskva. 3 l. Vene k.
130	Väljal, Silvi (s. 1928), graafik, eksliibrisekunstnik, ekslibrist 1 kiri Helene Kulpale. Käsikirjas. 27. märts 1991. Tallinn. 2 l.

#### 4. U. Ivaskile pühendatud koosolekute ja konverentside materjalid

- 131 Udo Ivaskile pühendatud koosolekute ja konverentside kavad ja kutsed.  
Trükised.  
1922-2003  
29 kutset  
Eesti ja vene k.
- 132 Udo Ivaskile pühendatud koosolekute, konverentside ja näituste  
fotomaterjal Helene Kulpa kommentaaridega.  
1948-1979  
25 fotot

Selles inventaranimistus on 132 (sada kolmkümmend kaks) järjest nummerdatud säilikut. Fondi korraldas ja nimistu koostas raamatukoguhoidja T. Šahhovskaja.

Tartus, 15. märtsil 2006